



Україна не ввійшла до міжпарламентарної асамблеї

Київ (УНІАР). — Сюди з Алма-Ати повернулася парламентарна делегація України, очолювана головою Верховної Ради Іваном Плющем, що брала участь у нараді керівників Верховних Рад та парламентів держав СНД. В нарадах не взяли участі представники Молдови і Туркменістану. Азербайджанські парламентаристи були лише спостерігачами.

Учасники наради розглянули п'ять питань, головне з яких — проект угоди про створення міжпарламентарної асамблеї. За словами Р. Хазбулатова, з проекту вилучено ідею централізації після чого документ став „більш м'яким". Іншої думки дотримувався голова Верховної Ради України І. Плющ, який вимагав змінити назву створеного органу. Україна відмовилась підпи-

сати угоду про створення міжпарламентарної асамблеї, вважаючи, що цей орган непотрібний, оскільки існує консультативна нарада на вищому рівні, яка має розглядати документи на рівні комісій і комітетів за участю експертів та фахівців з дальшим розглядом цих законопроектів у національних парламентах. Україна запропонувала нараду на вищому рівні зробити постійно-діючим органом. Пропозиція підтримки не знайшла.

Угоду про створення міжпарламентарної асамблеї підписали сім учасників зустрічі, без України. Підписано також уже з участю України, угоду про співпрацю парламентарних комісій та комітетів, про грошово-кредитну політику. Наряду оцінили як продуктивну.

У Києві відбулася конференція націоналістів

Київ (УНІАР). — Тут в суботу, 28-29-го березня, у приміщенні колишньої Центральної Ради відбулася міжнародна конференція українських націоналістів. Тема конференції — „Український націоналізм — минуле, сучасне, майбутнє". Конференцію організували Всеукраїнське Братство УПА та Мюнхенський Інститут освітньої політики. Учасники конференції проаналізували генезу та перспективи українського націоналізму, а також виробили рекомендації щодо державного будівництва в Україні, зокрема в галузі внутрішньої, зовнішньої, економічної, соціальної та військової політики.

Учасники конференції чимало уваги приділили правничій інформації, пропаганді, вихованню молоді та Антибільшовицькому Більшовицькому Народу. Ухвалено резолюції про напрямки і методи діяльності, головне місце в яких приділено розбудові української незалежної соборної держави.

Учасники конференції чимало уваги приділили правничій інформації, пропаганді, вихованню молоді та Антибільшовицькому Більшовицькому Народу. Ухвалено резолюції про напрямки і методи діяльності, головне місце в яких приділено розбудові української незалежної соборної держави.

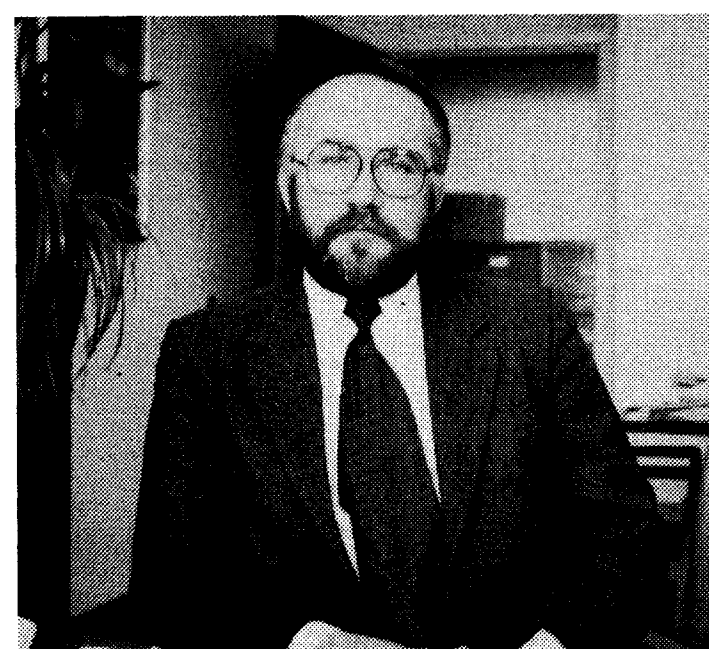
Всі прагнуть інформації

Джерзі Сіті, Н.Дж. (П. Часто). — Приїхав з Полтави молодий підприємець. Енергійний, відвертий і дуже вимогливий. Тут читає, мабуть, хоче дізнатися: вимогливий — до кого? Ну звичайно, що до інших. З цього всі молоді починають. І тільки з роками приходить самовимогливість, самодисципліна. Це скрізь так, особливо в сьогоднішній Україні, де зелена парость спрагло, нетерпляче пробивається крізь кам'яну кору комуністичних заборон, намагаючись глибше закорінитися, вище піднятися до сонця і ширше відкрити довколишній світ. Зокрема американський.

Відкриття американського світу колишніми підсовєтськими громадянами перейшло через три фази. В першій усе, що є в Америці, оголошувалося найгіршим. В другій — навпаки: все американське — найкраще. І лише в третій, що утверджується у висліді взаємних контактів, визріває усвідомлення, що тут є багато вартісного, гідного наслідування, і є також чимало неонов'язкового.

Але вернімося до нашого гостя. Отже, чому ж у голосі молодого полтавського підприємеця Віталія Гапона чувається якесь ніби розчарування? Які двері йому не відчинилися?

„У тому й річ, що заздалегідь я не знав, у які двері стукати. А часу нема, Україна чекає від нас руху, дії,



Підприємець з Полтави В. Гапон під час відвідин редакції „Свободи".

яка давала б якнайшвидший і якнайпозитивніший вислід. Я думаю, що ось приїду — і тієї ж хвилини спалахне табло з необхідною інформацією й відразу з'ясується, ким може зацікавитися я і хто може зацікавитися мною. Нічого подібного не сталося. Зв'язки встановлюються навпаки, як, залежать від щасливого випадку, і хоч такі щасливі випадки не обійшли й мене, бо серед українців Америки зустріли надзвичайно доброзичливих, шляхетних, високоосвічених людей, все ж мене здивувала відсутність якогось єдиного бюра чи координаційного центру для допомоги молодим биз-

Появляються нові матеріяли про невинність І. Дем'янюка

Франкфурт, Німеччина. — Агентство Асошіейтед Пресс, газета „Франкфуртер Рудшав", а також в життєвому журналі „Семіт-Таймс", що його видає життєва громада в Німеччині, знову появилися більшій менші формою інформації про справу Івана Дем'янюка, засуд якого на кару смерті розглядає тепер Верховний суд Ізраїля на підставі апеляції внесеної після засуду оборонцем Дем'янюка адвокатом Йораном Шефтелом.

Головний редактор журналу „Семіт-Таймс" Абрам Мельцер закликає Ізраїль звільнити І. Дем'янюка і просить президента З'єднаних Штатів Америки Джорджа Буша сприяти цьому. Він підкреслює, що Ізраїльський суд засудив Дем'янюка на підставі фальшивих документів, приготуваних в лабораторії КГБ Журнал помістив також опінію в цій справі експерта Дітера Ленера, який доводить, що посвідка видана на ім'я підсудного є фальшивкою КГБ, включно з фотографією, яка була приклеєна з іншого документу.

Американський громадянин українського роду І. Дем'янюк, каже Мельцер, був незаконно виданий Ізраїлем на підставі фальшивих документів і доносів, які оційно тепер, коли відкриті архіви КГБ, можна було підтвердити. Про сумніви засуду й ідентифікації пишуть також деякі ізраїльські газети.

Отримана копія з кагєбізьських архівів, тобто свідчення іншого охоронця в концентраційному таборі

Треблінка, доказують, що „Іваном Грозним" був Іван Марченко, засуджений совєтським судом на кару смерті і був страчений після Другої світової війни. Напередодні закінчення війни І. Марченко зумів втекти з концтабору і якийсь час перебував в партизанських відділах Тіта в Югославії, але потім, правдоподібно, був зловлений совєтським КГБ, або виданий югославськими комуністичними чинниками.

Про справу І. Дем'янюка пишуть тепер багато німецьких газет, а також деякі короткі згадки появляються в американській пресі, між ними в „Ньюс Геральд" з 25-го березня цього року.

ДИСКУСІЯ В НТШ

Нью Йорк. — Середовище Української Головної Визвольної Ради з нагоди чергової конференції влаштує дискусійний вечір на тему „Аналіз і оцінки сучасного становища в Україні". Про організовані політичні сили України доповідатиме д-р Анатоль Камінський, проф. Василь Маркус — про принципи і шляхи закордонної політики України, проф. Іван Коропецький — про політично-соціологічно-економічний модель України. Коментатори вечора — проф. Мирослав Лабунька і проф. Тарас Гунчак. Відбудеться дискусія із залі. Вечір відбудеться у суботу, 4-го квітня, о год. 5:30 вечора у домі НТШ, 63 Четверта авеню між 9-ю і 10-ю вулицями в Нью Йорку.

Опубліковано працю С. Гринюк про українців південносхідної Галичини

Едмонтон. — Цього року, коли в Канаді відзначають століття приїзду перших

українців до Канади, Видавництво Канадського Інституту Українських Студій випустило 299-сторінкову книжку в твердій обгорточці англійською мовою д-р Стелли Гринюк, професора історичних наук Манітоского університету — „Peasants with Promise: Ukrainians in Southern Galicia, 1880-1900" („Перспективні селяни. Українці південно-східної Галичини в 1880-1900 роках").

Твір С. Гринюк — це перша монографія, в якій подано розгляд соціальної історії регіону, з якого то виємігрувало багато українців, що відтак поселилися серед канадських прерій на переломі століть. Д-р С. Гринюк докладно вивчила сільський побут південно-східної Галичини на підставі не лише давніх, але нових джерел, вивчила освіту й сільське господарство, вплив таких товариств як „Просвіта", розвиток мережі транспорту тощо ще в останніх двадцятих роках XIX сторіччя. Авторка цієї монографії доводить, що українці, які поселилися в Канаді були насправді „перспективними" селянами.

У праці цієї багато фотографій і відбиток з тогочасних газет. Книжку цю можна набути в ціні 34 дол. 35 центів (товаро-обслуговувальний податок не враховано) у В-ві Канадського Інституту Українських Студій або в його представників Canada—CIUS Press, 352 Athabasca Hall, University of Alberta, Edmonton, Canada, ABT6G 2E8, Canada; United States — Ukrainian Academic Press, 6931 South Yosemite, Englewood, Colo 80112

(Закінчення на стор. 3)

У Нью Гейвені помер д-р М. Снігурович

Нью Гейвен, Конн. — В неділю, 29-го березня 1992 року, тут помер після тяжкої хвороби відомий політичний, громадський, союзовий і спортовий діяч, активний довголітній голова Округу УНС в Новій Англії, кількакратний делегат на Конвенції УНС, віцепрезидент УККА, член багатьох інших громадських організацій, дописувач до українських газет, в тому числі до „Свободи", св. п. д-р Михайло Снігурович.

М. Снігурович народився в Києві 27-го вересня 1915 року в родині Михайла і Меланії (Станевич). Студіював у Львові юридичні науки. Закінчив студії в Українському Вільному Університеті в Празі в 1942 році. Після закінчення студій повернувся назад в Україну і там від половини 1942 до 1944 року був посадженим Чорткова. Вийшовши на еміграцію, був активний в 1946-50 у відомій організації ІМКА-ІВКА, а переїхавши до ЗСА включився у вир українського зорганізованого життя, зокрема активно працював в Українському Конгресово-Укомітеті Америки на різних постах, в Українському Народному Союзі, УС-ЦАК та інших.

Св. п. М. Снігурович належав до категорії осіб думки і чину. Він ніколи не „спочивав на лаврах", не



Св. п. М. Снігурович

зважаючи на труднощі, здоров'я, вік. Доказом цього була його активність у згаданих організаціях майже до кінця свого життя.

Похоронна Служба Божя буде проводитись в церкві св. Михайла в Нью Гейвені, в п'ятницю, 3-го квітня ц.р., о год. 9-й рано, потім домовина з тілними останками буде перевезена на український католицький цвинтар св. Духа в Гемтонбург, Н. Й.

У жалобі залишилися дружина Марія, діти Марія-Зореслава і Михайло мол. та дальша родина, а також велика союзова громада.

Б. Єльцин просить народ підтримати реформи

Москва. — Президент Росії Борис Єльцин, який побував у підмосковному агропромисловому комплексі „Інтерфарм", звернувся до народу з проською підтримати його і пояснив, чому він притримуються курсу, що веде до ринкових реформ. Він сказав, що якщо Росія здасться в цей тяжкий для неї момент і відмовиться від ринкових змін, то вона опиниться в безвихідному становищі. Єльцин відпочивав на Чорному морі і тільки що повернувся з вакацій. Він зустрівся цими днями з російськими законодавцями, представниками реформаторського крила і поміркував, чи вважаєте, що російський президент добре справляється зі своєю працею.

Популярність російського президента різко падає. Це показало опитування, підсумки якого були надруковані недавно у „Російській Газеті". На запитання „Чи вважаєте, що російський президент добре справляється зі своєю працею",

лише 10,4 відсотка опитаних відповіли „так" (минулого разу з цим погодилися 32,9 відс.). Вважають, що популярність єльцинських реформ і самого голови держави підірвала політика кабінету Єгора Гайдара, яка привела до різкого зростання цін.

З нападами на гайдарівські реформи виступав раніше віцепрезидент Александр Руцькой, якого Єльцин взяв зі собою в поїздку по підмосков'ю, мабуть, щоб продемонструвати їх єдність напередодні з'їзду народних депутатів Росії. На Руцького також покладена відповідальність за реформи у сільському господарстві.

Єльцин підтвердив, що він і далі є прихильником приватизації у сільському господарстві і висловився за продаж землі приватним особам, в тому числі чужинцям. Він високо оцінив досягнення комплексу „Інтерфарм", який став на шлях ринкових перетворень і встановив ділові контакти з західними фірмами.

У СВІТІ

ДЕРЖАВНИЙ МІНІСТЕР закордонних справ Індії Фалейро заявив у парламенті, що Індія не поступиться територією і не підписує договір про нерозповсюдження ядерної зброї. Він відкинув також можливість задоволення Індії в запропонованих Пакистаном п'ятисторонніх консультаціях з участю ЗСА, КНР і Росії в питаннях нерозповсюдження ядерної зброї в Південній Азії.

ПОЛЬСЬКА „ГАЗЕТА ВИБОРЧА" вмістила інтерв'ю з командуючим Північною групою військ Співдружності Незалежних Держав генерал-полковником Віктором Дубініним. Він авторитетно підтвердив те, про що здогадувалися політичні спостерігачі на Заході: якби генерал Ярузельський не ввів воєнного стану 13-го грудня 1981 року, то вже 14-го грудня совєтські дивізії розпочали б вторгнення в Польщу — за чехо-словацьким сценарієм. „Все було готово. Військо Польське було б неутралізоване, воно не мало б шансів на активний опір", — сказав В. Дубінін.

МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ справ Японії Ватанабе заявив у парламенті, що Японія не планує відмовлятися від договору безпеки з ЗСА, не вважаючи на те, що „епоха холодної війни нібито завершилася".

МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ Білорусі відмовило в реєстрації партії комуністів Білорусі з тієї причини, що її підставові документи нічим не відрізняються від статуту і програми колишньої комуністичної партії Білорусі.

УКРАЇНА І РОСІЯ ДАЛІ ЗМАГАЮТЬСЯ ЗА ЧОРНОМОРСЬКУ ФЛОТУ І КРИМ

Нью Йорк. — Кореспондент газети „Нью Йорк Таймс" Селестіне Болен, інформуючи у числі з 31-го березня про дальший змаг України з Росією за розподіл чорноморської флотії, принаймніше тієї, яка стаціонує на території України каже, що бій властиво ведеться за півострів Крим і доступ до Чорного моря без якого, Росія не могла б в майбутньому повністю здійснювати своїх імперіалістичних планів, яких вона офіційно ніколи не зрікалась.

Обидві держави, згідно їхні представники, признаються, що боротьба за Чорне море і чорноморську флотію має глибоке історичне значення. Йдеться про контроль над півостровом, більшість населення якого тимчасово творять росіяни, зумисно наведені в Крим, щоб його не тільки сколонізувати, але також, щоб заповнити місце вивезених на Сибір режимом Сталіна татарів та загордити їм можливість повороту на корінні землі.

Не зважаючи на більшість російського населення, Крим проголосував в референдумі 1-го грудня 1991 року за територіальну приналежність до України і підтримав акт незалежності України, але коли розпалися пристрасті і відкрита боротьба за розподіл чорноморської флотії, а росіяни розпочали вести пропагандивну кампанію проти президента Леоніда Кравчука і „неоправданих претензій" України до чорноморської флотії, ситуація в Криму змінилась, пропагандисти посилюли антигоспичну кампанію, а коли старшини і воєки флотії почали приймати присягу на вірність Україні, а російські, в більшості шовіністичні й імперсько наставлені генерали типу адмірала Ігоря Касатанова зайняли антимукраїнську позицію і шиканували записаних, боротьба набрала глибших і ширших розмірів.

Кореспондент Болен згадує також про велике значення Криму для росіян, бо, мовляв, там перебував Пушкін, Чехов, цар Ніколай II і совєтський останній диктатор Михайл Горбачов. Вінні словом не згадує, або може

не знає, про історичну вартість для України Чорного моря і принаймні частинного доступу до морської флотії, не для використання її проти інших держав, а для оборони і підкреслення своєї незалежності.

Західні кореспонденти і взагалі засоби масової інформації тенденційно приховують й те, що російський генералітет зумисно переслідує тих старшин і моряків, які склали присягу на вірність Україні, а таких у чорноморській флотії є тисячі. Олександр Плашніков, голова об'єднання українських офіцерів у Севастополі заявив, що він і йому подібні вважають, що частина флотії повинна перейти під командування міністерства оборони України. Росіяни однак, а зокрема І. Касатанов, кажуть, що вся чорноморська флотія належить до стратегічних військ коммонвелту, дуже улюбленої назви для російських імперіалістів, бо під цією назвою вони на овиді бачуть відновлення імперії в новій формі.

Покищо президент України Л. Кравчук твердо оброняє оправдані вимоги України і свого часу вимагав навіть від Бориса Єльцина, щоб він звільнив І. Касатанова, але „круж крукові ока не видовбе". Боротьба за чорноморську флотію і розподіл майна колишньої дивольської совєтської імперії іде далі з деякими успіхами для України і моральною підтримкою власного народу і запризнихних закордонних держав.

З'їзд СЕНЬОРИВ УНС

Нью Йорк. (В. Б.). — Управа Сеньйорів УНС пригадує своїм членам, що цього річний з'їзд відбудеться на Союзівці в дні 14-го до 19-го червня. Проситися бажаних взяти участь у з'їзді зголошуватися на адресу Союзівки, залучуючи завдаток в сумі 25 дол. З уваги на зріст цін оплати за перебування на Союзівці вноситиме 183 дол. від особи, в чому включений податок і обслуга. Зголошення слід слати на адресу: Ukrainian National Association Estate, Foordmore Rd., Kerhonkson N.Y., 12446.

В АМЕРИЦІ

МИНУЛОЇ НЕДІЛІ СПІКЕР Палати Репрезентантів Томас Фолі заперечив поголоски про те, що вищі урядники Палати Репрезентантів старалися перешкодити поліції Капітоло розслідувати можливі шахрайства у поштовому уряді Палати Репрезентантів. Виступаючи на телевізійній програмі мережі Сі-Ес-Ес, „Віч на віч з народом" він сказав „ми старалися кооперувати на кожному кроці" з тими, які перевіряли цю справу.

АНАЛІТИКИ СТВЕРДИЛИ, що схвалений у 1988 році закон для поліпшення життєвого рівня потребуючих громадян ЗСА, не виправдав своїх сподівань, хоч серед його ентузіястів були такі світочі, як сенатор Патрик Мойніген, демократ з ньюйоркського штату. Він і був одним з тих, що всеціло підтримували схвалення того закону, заявляючи, що він внесе революційні зміни в загальну систему допомоги потребуючим. Сьогодні дослідники системи доказують, що згаданий закон вправді поширив можливості отримання допомоги, однак не зумів елімінувати залежності цілих родин, які з покоління в покоління отримують державну допомогу і не зумів навчити їх бути самовистачальними.

ЗМАГАННЯ ДЕМОКРАТИЧНИХ кандидатів за номінацію своєї партії у президентських виборах у принципі згузилися до двох кандидатів, колишніх губернаторів Едмунда Бравна з Каліфорнії та Білла Клінтона з Аркенсо. Обидва кандидати послали свої зусилля, щоби переконати виборців, що їх пропозиції змін чи поліпшень є найкращими, але беручи під увагу виследи опитів серед мешканців країни, то багато осіб висловлюється за тим, що раді б мати інших кандидатів. Спостерігачі і дослідники політичної передвиборчої арени твердять, що у своїх змаганнях очорнити один одного обидва кандидати втрачають довіря виборців. І так найновішою колодою під ноги Б. Клінтона кинено його переступлення закону про вживання маріхуани, до чого він сам признався.

Корисна праця для дітей

Парма, Огайо (С. Волянчик). — У видавництві МАК появилася корисна праця для дітей, складена у формі гармонійки книжечок із серією окремих назв українською мовою намальованих звірят, ярини та овочів. Під кожним звірятком, яриною чи овочем подана великими літерами назва даного малюнка. У нижньому рядку під українською назвою подана назва англійською мовою. Кожна складена книжечка має 12 сторінок чудових кольорових ілюстрацій тих же звірят, ярини чи овочів.

В американській дитячій літературі таких дитячих видань дуже багато, а у нас це рідкість. А це наше видання в дечому може й перевищує подібні американські.

Ці прекрасні книжечки необхідні у всіх садочках, передшкільках, а навіть у школах українознавства, де є англомовні класи, а також ними можуть користуватися і наші малюлята в Україні в школах, де навчають англійську мову.

Цю дуже корисну працю виконали наші молоді професіоналістки, випускниці нашої школи українознавства „Рідна Школа”.

Марія Клішук-Гилберт закінчила клівлендський Кейс-вестерн-різів-університет, здобувши диплом магістра в мовній патології. Люба Дмитрик-Гудз закінчила Клівлендський інститут мистецтва, спеціалізуючись у медичних ілюстраціях. Обидві виконали добру працю. Побажати б їм продовжувати цю потрібну роботу, видаючи далі серії подібних книжечок на потіху нашим малюлятам. Ціна книжечки — 4.50 дол.

Книжечки ці можна замовляти в книгарні „Свободи”, або у видавництві: МАК Publications, Inc., 4440 Monticello Blvd., S. Euclid, Ohio 44143.

Всі прагнуть...

(Закінчення зі стор. 1)

Дивельних робіт, зокрема забудови центру Полтави в межах міського історичного заповідника. Потрібно нам конче потрібна підтримка. Якби був спеціальний інформаційно-координаційний осередок, це істотно посприяло б справі. Тим більше, що пошук зв'язків для бізнесу ведеться з обох сторін. Буквально через два дні після зустрічі з Віталієм до редакції „Свободи” прийшло двоє канадських підприємців, що працюють у тій самій галузі — архітектурі і будівництві — і також нарікали, що ні в Україні, ні тут нема єдиного центру сприяння бізнесовим зв'язкам.

Коли б ішлося про окремі випадки, не зайве було б нагадати прописну істину, що конкуренція в бізнесі передбачає також вміння хитко зібрати і якісно опрацювати необхідну для успіху інформацію. Адже сама вона у сучасному світі енергійного змагання людей і

ідей — дедалі в більшій мірі стає капіталом.

Але в Україні нині тисячі потенційних підприємців і бізнесменів шукають взаємодію з зв'язків із закордоном, найперше, звісно, з діаспорою, однак, знаємо, що вона є здатною бути ефективним посередником для встановлення контактів з американськими, англійськими, японськими фірмами.

Ось чому не можна обійтися без якоїсь універсальної інформаційної структури. І ми раді повідомити наших читачів, що таку структуру нарешті створено. У міністерстві юстиції України зареєстровано міжнародний фонд „Ділова діяльність України”. Ця некомерційна організація сприяє налагодженню зв'язків між українськими та закордонними підприємцями, забезпечує ділові контакти інформацією та правовими підставами.

Отже, закінчивмо на оптимістичній ноті: життя не стоїть на місці.

КОРПУС МИРУ КТПРуху

Канадське Товариство Прихильників Руху шукає

ПРОФЕСІОНАЛІСТІВ, СТУДЕНТІВ та СЕНЬОРІВ які зацікавлені працювати в Україні від 6 місяців до 2-ох років.

Це включатиме різні праці в урядових міністерствах, агентствах та організаціях у Києві.

Канадське Товариство Прихильників Руху покриває більшість коштів, включаючи лет, медичне та подорожне забезпечення і місце проживання в Україні. Всі працівники будуть одержувати мінімальну платню, щоб покрити щоденні кошти. У Києві буде працівник КТПРуху, який допомагатиме членам Корпусу миру і буде тримати зв'язок між Канадою та Україною.

Якщо ви зацікавлені записатися в членство Корпусу Миру, прошу вислати резюме на адресу:

CANADIAN FRIENDS OF RUUK

PEACE CORPS

620 Spadina Ave., Suite 200, Toronto, Ont., Canada M5S 2H4

Якщо ми одержимо ваше зголошення, ми переведемо з вами інтерв'ю та попросимо вас подати два листи посвідчення.

За дальшими інформаціями телефонувати до бюро: (416) 964-6644

Українська Американська Координаційна Рада при співпраці з місцевими організаціями

повідомляє, що

ДОПОВІДІ ЮРІЯ МУШКЕТИКА

голова Ради Спілки Письменників України п. н.

„РОЛЯ СПІЛКИ ПИСЬМЕННИКІВ УКРАЇНИ У ФОРМУВАННІ „РУХУ” ТА У ВІДРОДЖЕННІ САМОСТІЙНОЇ ДЕРЖАВИ”

відбудуться в наступних місцевостях:

ЧИКАГО, Іл. — в п'ятницю, 3-го квітня 1992 р. о год. 7-й веч., зала катедри св. Миколая. ДІТРОЙТ, Міш. — в суботу 4-го квітня 1992 р. о год. 7-й веч., аудиторія катедри св. Покрови при вул. Евергрін, Савтфілд, Н. Дж.

ПАРМА, Огайо — в неділю, 5-го квітня 1992 р. о год. 4-й по пол. в центрі ім. митр. Андрея Шептицького, влаштовують Українські Злучені Організації.

БАФФАЛО, Н. Й. — в п'ятницю, 10-го квітня 1992 р. о год. 7-й веч. в залі Української Православної Громади при 200 Компарк Блvd, Чікгоґа, Н. Й.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. — в суботу, 11-го квітня 1992 р. о год. 7-й веч. в залі школи св. Йосафата при 940 Рідж Рд. Іст.

НЬО ЙОРК, Н. Й. — в неділю, 12-го квітня 1992 р. о год. 2:30 по пол. в Українському Народному Домі при 140 Друга авеню.

М. Плахотнюк у Чикаго



Микола Плахотнюк (сидить другий зліва) серед українських лікарів Чикаго.

В неділю, 1-го березня українські лікарі міста Чикаго влаштували зустріч з колишнім політ'язнем совєтських т. зв. психіатричних шпиталів. У Культурному Осередку у вузькому колі колег — членів УЛТ-ПА ми привітали гостя з Києва й попросили його розказати дещо про своє життя та про дев'ятилітнє „лікування” на видуману схизофренію. Ми довідалися, що батьки Плахотнюка ввійшли в 1930-их роках у Курську область Росії, щоб уникнути голодової смерті в центральній Україні. Довідалися ми, що Микола Плахотнюк — уродженець Курської області, закінчив згодом з успіхом медичний факультет у Львові.

1970-ті роки були відомі в Україні з репресій української інтелігенції. Серед такої океанної політики М. Плахотнюк відважився організувати вечір у пам'ять Василя Симоненка, він відмовився засудити авторів протесту, відомого як „Лист творчої молоді Дніпропетровського”. Він теж не засудив діяльності Валентина Мороза. Ця пряма, негнута постава Миколи Плахотнюка була викликом совєтській національній політиці супроти України. М. Плахотнюк не тільки став „персоною нон грата”, але КГБ оголосило його небезпечним політичним ворогом народу. Як такий, він не мав місця серед вільного суспільства.

За Миколою замкнулися в'язничні двері на дев'ять

років. Він карався в інституті ім. Сербського — психіатричній в Москві, опісля перенесено його до спецтюрми в Дніпропетровську, а відтак закінчував покарання у Смілі, місті гайдамацького руху. „Психіатрична терапія” і наставники були жорстокі й нелюдські”, — розказує свідок цієї жахливої доби в Україні.

Відак д-р Мирослав Харкевич, який був пресовим референтом при Головній управі УЛТПА в Чикаго у 1976 році, розповів про старання Головної управи в справі звільнення М. Плахотнюка з тюрми. Д-р М. Харкевич нав'язав контакти з медичним світом Європи й Америки, розіслав листи до національних асоціацій Америки, Канади, Англії, Австралії, Німеччини,

Австрії, Франції та Італії. Не обминув він і Міжнародної Амнесії. Міжнародного та Американського Червоного Хреста, Організації Об'єднаних Націй, генерального секретаря ООН Курта Вальдгайма. У звільненні П'юща відіграли тоді особливу роль ліві політичні угруповання й преса, тому наш пресовий референт звернувся листовно до комуністичних та соціалістичних партій Франції й Італії, а також до часопису „Юманіте” у Франції. Міжнародна Амнесія прийняла УЛТПА як одну з американських організацій-поручителів і зразу помістила прізвище М. Плахотнюка у своїх офіційних списках. Дуже прихильно відповіли одержала Управа від Французької соціалістичної пар-

тії із признанням слушності наших змагань та запевнення співпраці.

В Австралії великий рух за звільнення М. Плахотнюка з тюрми робив д-р Василь Сакало, який тоді був головою Асоціації австралійських лікарів. Щоб зацікавити справою Плахотнюка українську громадськість, Управа УЛТПА звернулася також до української преси за кордоном. Так листи від УЛТПА потрапили до всіх видавництв Америки і Канади. Д-р Харкевич звернувся до українських центральних організацій СКВУ та УККА.

На мою думку, д-р М. Харкевич поробив усі можливі заходи, щоб допомогти в якійсь спосіб колезі Миколі. М. Плахотнюк признався, що не всі ці заходи були йому відомі. Він висловив здивування і вдячність. Тепер він вільний і працює фтизіатром у клініці для туберкульозних хворих в Києві.

Комуністична система нищила наших патріотів фізично, але духу їх не вдалося їй знищити. М. Плахотнюк став жертвою жахливої системи, яка допровадила пів Європи й Азії до економічної та духовної катастрофи. Йому поверне волю, але найкращих літ його життя ніхто йому не поверне.

Члени УЛТПА вшанували присутність М. Плахотнюка серед нас скромно, але щиро й сердечно.

Д-р Пилип Демус

Любина Україна

(Закінчення зі стор. 2)

вості, а наші серця завойовує своїми доступними картинками. В них замилюється кожен. Приїзав до влодоби один з них і кореспондентів республіканської газети „Факт” В. Песлякові, що зробив невеличкий екскурс по виставці „Біснале'91”.

Календар загорнув 1991 рік до історії. Залишилися в пам'яті й вистава „Біснале”, проте все це живе в душі, зігрте теплом Любиних картин. „На картинах очі у твоїх персонажів дуже дивні”, якось запитала я мисткиню. „Вони ще не зрячі, але я вірю — вони прозріють...”, — була відповідь. Будьмо терпеливими, діждемося! Любонько, ми чекаємо на плоди твоєї праці з нетерпінням.

ПОДЯКА

В першу невимовно болючу річницю смерті нашого найдорожчого МУЖА, БАТЬКА І БРАТА

св. п. д-ра

Богдана Мирослава Саса

ВЕТ. ЛІКАРЯ, МИСТЦЯ

Родина сердечно дякує за церковні відправи, щирі й словесні співчуття і щедрі пожертви, які були своєчасно вислані на заповідні цілі.

Окрема моя подяка д-рові Е. Гільові за так чудово проведене похоронне співі і за зворушливу промову, в якій споминами сягав ще до академічних часів у Львові. Д-рові В. Віршуківі за всі старання, які він доклав з рамени Об'єднаних ветеринарних лікарів. Орісці Ільницькій за теплі прощальні слова під час трини.

Були відправлені

ЗАУПОКІЙНІ СЛУЖБИ БОЖІ

в церкві св. архистратига Михаїла, Дженкінгтан, Па.; в церкві св. Тройці, Сильвер Спрінг, Мд.; в церкві св. Тройці, Кергонксон, Н. Й.

Паскаво просимо згадати покійного у своїх молитвах.

Дружина — ОЛЬГА

ПОДЯКА

З волі Всевишнього дня 14-го грудня 1991 року відійшов у вічність наш дорогий ВУЙКО

бл. п. мгр права

ОСИП ЯНКЕВИЧ

Цією дорогою складаємо найщирішу подяку о. крипошанові Томі Барилкові, пароху церкви св. Миколая у Філадельфії, Па., за уділення Єлеопомазання та відслуження похоронних обрядів.

Сердечно дякуємо магістрові Ярославові Климівському за прощальні слова в похоронному заведенні. Щира подяка магістрові Богданові Мироті за співі в похоронних відправах.

Дякуємо похоронному заведенню Михайла Насевича за переведення похоронів.

Невимовно вдячні приятелям і знайомим за співчуття, молитви, Святі Літургії, пожертви, квіти та за присутність в похоронних відправах.

Хай Всевишній сторицею винагородить вас своїми ласками.

В ПАМ'ЯТЬ ПОКІЙНОГО ЗЛОЖИЛИ:

СВЯТІ ЛІТУРГІЇ: Д. І. М. Возняк; О. І. А. Вомпель; Р. Вомпель; Я. І. А. Климівський; Е. І. І. Козак; А. Кос; М. І. Т. Кузьмович; Б. І. Г. Кутко; Б. Луїс; Ю. І. М. Луїс; родина Макух; А. І. Н. Нотум; Т. І. С. Середя; І. П. Тимма; О. І. М. Ценко.

ПАТРІАРШИЙ ФОНД: \$100.00 — О. Середя. РАДІОПРОГРАМА „ГОЛОС МИРЯН”: \$25.00 — Е. Послушна, \$20.00 — К. Заховайко.

ЦЕРКВА св. МИКОЛАЯ: \$250.00 — О. Середя. СЕСТРИ ПРИ ЦЕРКВІ св. МИКОЛАЯ: \$25.00 — О. Середя. ПЛАСТ В УКРАЇНІ: \$250.00 — Ю. І. А. Слюсарчук; \$25.00 — М. І. Т. Кузьмович; \$20.00 — О. Кульчицька; \$15.00 — Б. Луїс.

КВІТИ: М. І. Т. Кузьмович; Б. І. Г. Послушна; О. І. Р. Послушна.

Сестринки —

ОЛЬГА СЕРЕДА І

ЕММА ПОСЛУШНА з родинами

Відбудеться третя кольорова фотовиставка



Об'єднання Мистців Українців в Америці влаштовує виставку кольорової фотографії Теодора Терена-Юсківа, відкриття якої відбудеться в неділю, 5-го квітня, у год. 1-й по полудні в галерії ОМУА, 136 Друга авеню в Нью Йорку. Це вже третя з черги приманливою, як попередні, бо захоплює широкую тематику: краса природи у всіх чотирьох порах року, активність української громади, портрети визначних діячів та багато чого іншого. Виставка буде відкрита в п'ятницю від год. 5-ої до 8-ої вечора і в суботу та неділі від год. 1-ої по полудні до 8-ої вечора і триватиме до 19-го квітня.

Клуб Емеритів

при катедрі св. о. Миколая в Чикаго, Іл.

повідомляє з глибоким жалем, що дня 19-го березня 1992 р. з волі Всевишнього відійшов у вічність на 84-му році життя член



бл. п.

Олександр Моцьо

ПОХОРОН відбувся 23-го березня 1992 р. з похоронного заведення Петра Каппа до катедри св. о. Миколая, опісля на цвинтар св. Миколая.

У глибокому смутку залишив:

стриченного брата — ВАСИЛЯ з дружиною і дітьми в Мінеаполісі сестринку — ПЕТРА з родиною в Україні сестриницю — АННУ ЦЕРКОВНИК з родиною в Україні кузена — ЮРІЯ ВІЙТОВИЧА з родиною в Чикаго, Іл. приятеля — ПЕТРА СМОЛЯКА з родиною в Чикаго, Іл. та дальшу родину в Україні, а також друзів і приятелів в Чикаго, Іл.

Родині висловлюємо щирі співчуття.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

УПРАВА КЛЮБУ ЕМЕРИТІВ



Ділимося сумною вісткою з приятелями і знайомими, що в середу, 25-го березня 1992 р. відійшов від нас у вічність наш найдорожчий

МУЖ, БАТЬКО, СИН, БРАТ, З'ЯТЬ, ШВАГЕР І ДЯДЬКО

бл. п. д-р

БОГДАН САЦЮК

декан Інтерамериканського Університету в місті Сан Херман, Пуерто Ріко.

Перша частина похоронів велично відбулася на цьому ж університеті, де його попросили адміністрація, професори і студенти, як прибраного сина Пуерто Ріко. Тіло покійного перевезено до Чикаго, 27-го березня, де вчився, трудився, пластував і здобув багато приятелів.

ПАНАХИДА за спокій душі відбулася в неділю, 29-го березня в похоронному заведенні „Музика і Син”.

ПОХОРОН відбувся 30-го березня з українського православної катедральної собору св. Володимира на цвинтар Елмвуд у Рівер Гров.

Залиши у смутку:

дружину — д-р ОЛЕНУ сина — ДАНИЛА маму — МАРІЮ ЮЗЕФОВИЧ брата — аде. ОЛЕГА з РОКСОЛЯНОЮ та РОСТИКОМ і похресником БОРИСИКОМ тестів — МИХАЙЛА І НАТАЛІЮ ГІКАВИХ швагров — д-р ІННО ЄВИЧ зі СТЕФАНЧИКОМ І ІНУСЕЮ та ближчу і дальшу родину на еміграції і в Україні

Замість квітів на свіжу могилу просимо складати пожертви на Києво-Могилянську Академію в Україні або на УАПЦ в Україні.

В НЕДІЛЮ, 29-ГО БЕРЕЗНЯ, президент Польщі Лех Валенса приїхав до Німеччини на п'ятиденну візиту. Перед поїздом він заявив в інтерв'ю газеті „Франкфуртер Рундшав“, що не має наміру просити в Німеччині грошової допомоги, а спробує переконати німецьких бізнесменів вкладати капітали в економіку Польщі. Валенса сказав також про необхідність допомоги для колишніх радянських республік, однак нагадав, що „всі шляхи до колишнього Радянського Союзу ведуть через Польщу“.

„Рідна Школа“ в Ньюарку, Н. Дж.

яка відбувається в СУБОТУ — шукає

АДМІНІСТРАТОРА

Обов'язки включають: підготувати програми навчання української мови для дорослих, для українських професійних комерсантів, допомагати з дитячою шкільною програмою, слідувати за шкільними вписами та іншими справами. Вимоги: розуміння української мови, плавність англійської мови, вміння спілкуватися з дітьми та дорослими, ініціативність та бажання допомагати навчанням в українській школі. Праця тільки в суботу. Платня за домовленням. Зацікавлених просимо з'ясувати і вислати особисту анкету до голови Т-ва „Рідна Школа“ на адресу: Mr. Gerald P. Tchir 55 Forest Hills Way, Cedar Grove, N.J. 07009 або телефонувати (201) 857-1709 до 17-го квітня ц. р.

Пропонуємо з нагоди роковин Шевченка:

ТАРАС

Продукція Української студії хроніально документальних фільмів (60 хвилин)

ДОЛЯ ХУДОЖНИКА ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Євген Сверстюк, автор тексту та ведучий фільму Творче об'єднання „Криниця“ (35 хвилин)

ціна двох касет: 30.00 ам. дол. + порто

ЗАМОВЛЕННЯ БЕЗКОШТОВНИМ ТЕЛЕФОНОМ



1-800-458-0288

Також у місцевих крамницях

PROLOG VIDEO

744 BROAD ST #1115 NEWARK NJ 07102

ГАМАЛІЯ

Подорожова Канцелярія

43 St Marks Place Suite 6E, New York, New York 10003

ЛЕТИ

ПРЯМО НА УКРАЇНУ

1-го КВІТНЯ ДО 1-го ВЕРЕСНЯ

Від \$749.00

Для Резервації та Інформації
ПРОСИМО ДЗВОНИТИ НА
ТЕЛ. 212-473-0839

Просимо заздалегідь з'ясувати, щоб забезпечити місце

KOBZA INTERNATIONAL CORPORATION

ПАЧКИ НА УКРАЇНУ

ХАРЧІ, НОВИЙ І ВЖИВАНИЙ ОДЯГ, ЛІКИ, ЕЛЕКТРОНІКА, РОБЕРИ, МОТОРИ, СІЛЬГОСПТЕХНІКА

Від листопада 1991 року всі пакки вивозимо через Німеччину до Львова, а звідти доставляємо до рук адресата.

Звертайтеся до представників КОБЗИ у вашій місцевості або на адресу:

KOBZA INTERNATIONAL — CANADA
3253 Lakeshore Blvd. West Toronto, Ontario M8V 1M3
Tel.: (416) 253-9314

KOBZA INTERNATIONAL — USA
824 Ridge Road E., Rochester, N.Y. 14621
Tel.: (716) 544-2151

КОБЗА ВІТАЄ НОВИХ ПРЕДСТАВНИКІВ:

VARIETY BAZAAR

1082 Springfield Avenue, Irvington, N.J. 07111
Tel.: (201) 374-6446

DELTO EUROPA

318 East 9th Street, New York, N.Y. 10003
Tel.: (212) 228-2266

Гості з України в Лос Анджелесі

В неділю, 23-го лютого, у приміщенні УАПЦ св. Андрія в Лос Анджелесі відбулась зустріч громадянства з д-ром Миколою Плахотнюком, який працює у Київській міській туберкульозній клінічній лікарні. Ця лікарня (600 ліжок) знаходиться в чорнобильській четвертій радіаційній зоні (радіація 5 разів понад норму). І тут бюрократичний парадокс: тому що ця лікарня звється „Київська“, а Київ є в безпечній зоні, отже, на думку бюрократів, ця лікарня є теж у безпечній зоні. Однак виміри вказали, що радіація там перевищує норму від 100 до 200 разів! Д-р Плахотнюк робить заходи, щоб лікарню перенести у безпечне місце. В цьому допомагає йому Надія Матківська. Д-р Плахотнюк згадав також про загальну атмосферу, в якій йому доводиться працювати: брак ліків, основного шпитального обладнання, перешкоди в праці, що їх чинять бюрократи-апаратики, які займають високі становища.

Сумні наслідки чорнобильської катастрофи стали поштовхом до національного відродження. „Люди безнадійно хворі, — сказав д-р Плахотнюк, — голосували за незалежну Україну в надії, що Кравчук не допустить до того, щоб повторилася подібна катастрофа“. В дискусії порушено питання генетичних дегенерацій у людей, звірят і рослин наслідком надмірної радіації. Вона на думку експертів, триватиме коло 25,000 років, бо стільки часу треба для повного розпаду деяких радіоактивних елементів. Бажаючи допомогти згаданій лікарні можуть писати на адресу: Україна, 25570, Київська обл., Лісова Буца, вул. Толстого 2 д-р, Микола Плахотнюк.

В неділю, 1-го березня, громада Лос Анджелесу зустрічалася в Українському Культурному Осередку кореспондента київського часопису „Літературна Україна“ Сергія Козака. У своїй доповіді С. Козак, з'ясував роль української преси у процесі відродження України. „Літературна Україна“ була тим чинником, який формував громадську думку у національному дусі. Хоч українська преса не мала таких мате-

ріальних засобів як російська, вона завжди перемагала в ідеологічній боротьбі з ворогом, давала поштовх до нових національних поштовхів. Історично подією, в якій „Літературна Україна“ відіграла величезну роль, був перший установчий з'їзд Руху у 1987 р. Виміна думок і полеміка на сторінках цього часопису причинилися до узгодження програми Руху на з'їзді у вересні 1989 р. „Літературна Україна“ в Києві разом з „Молодою Галичиною“ у Львові відновлювали і зміцнювали національну свідомість населення України. Боротьба з русифікацією, з КГБ йшла безперервно до 1-го грудня 1991 р. Сьогодні сили апаратики, які захопили велике майно під час путчу, дещо ослабли. Східна і Південна Україна ще й досі має на визначних постах загорілих партійців, які використовуючи свої великі фінансові ресурси та державні позиції, завдають великі шкоди у процесі відродження України. Недостача паперу відбивається негативно на розвитку української преси. Взагалі всіх газет на Україні є 2,400, з того 1,400 — українсько-російською, а решта 430 — іншими мовами. Доповідач звернув увагу на сильне зростання російського шовінізму. Єльцин, наприклад, спочатку прикидався другом українців. Тепер він і його кліка зв'язано реалізувати ідею „єдиної, неділимої“, викрадаючи з України літаки, кораблі й інше військове майно, яке Україна правдоподібно належить.

В дискусії порушувалися різні актуальні проблеми — можливість перерізки зужитих матеріалів на папір, проблему Чорноморської флотії, Криму, справу поштових посилок, з'їзд Руху і т. д. С. Козак пояснив, що всі ці проблеми вимагають довгого часу, щоб їх позитивно розв'язати. Ключем до усталізації політичних, соціальних і культурних процесів на Україні є нині нормалізація економіки, яка є хиткою не лише на Україні, але й у її сусідів. Акція допомоги Україні, є тепер не лише дуже важливим, але й критичним фактором у процесі закріплення державності і самостійності України.

Ігор Лесик

ОФІЦІЙНІ ЧИННИКИ Крайового управління авіонавігації і дослідження космосу (НАСА) у неділю, 29-го березня, вирішили додати ще один день до дослідів атмосфери залозі космічної ракети „Атлантіс“. Космічну ракету планують приземлити о год. 6:20 ранку у четвер, 2-го квітня, у Космічному центрі ім. Кеннеді в Кейп Канаверал на Флориді. Довідавшись про продовження їхньої місії, полковник Чарльз Болден сказав, що це чудово й всі радіють з цього приводу

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу РОЧЕСТЕР, Н. Й.

повідомляє, що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

— відбудуться —

в неділю, 5-го квітня 1992 р., о год. 3-й по пол. в залі церкви св. Йосафата 940 Ridge Rd. East, ROCHESTER, N.Y.

У загальних зборах зобов'язані взяти участь, з рішенням правом голосу: Члени Управи Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, та по два делегати наступних Відділів:

36, 43, 66, 89, 217, 285, 316, 343, 367, 437

Гостей, Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

ПРОГРАМА НАРАД:

1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правосильності зборів
3. Вибір Президії
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних Зборів
5. Звіти уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово головною радного УНСоюзу ВОЛОДИМИРА КОРЧИНСЬКОГО
9. План праці на бжучий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів

У нарадах візьме участь:

Володимир Корчинський, гол. радний УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ:

Петро Дзюба, голова
Дмитро Пристай, секретар
Марія Сверида, касир

Річні загальні збори кредитивки

в Джерзі Сіті

Джерзі Сіті, Н. Дж. (Д. Вок.) В неділю, 23-го лютого, в залі Українського Народного Дому відбулися 38-мі загальні збори федеральної кредитивної кооперації „Самопоміч“. Наша кредитивна кооператива була заснована 1954 року, невеликий гурток членів при товаристві „Самопоміч“ на своєму засіданні вирішив відкрити для громадян українського походження свою одадністеву Кооперативу. В короткому часі вони зібрали з-поміж своїх членів майже 100 доларів, на котрі відразу ж знайшлося аж двоє позичивців. І так ми росли, одні члени одаджували, інші позичали. Сьогодні наша Кооператива зросла до 30 мільйонів доларів.

Не можемо тут оминати факту, що наша кредитивка на протязі 38 років поєржувалася до 1.5 мільйона доларів на виховні, громадські, церковні, наукові, молодіжні та харитативні цілі, тому наша кредитива громада може бути горда, що 38 років невтомної праці членів дирекції і працівників кредитивки не пішли на марно.

Варто додати, що кредитиві кооперативу з Америки та Канади сьогодні ставлять своїм завданням допомогти в розбудові кредитивних кооперативів у вільній Україні. Тому дирекція чується до обов'язку закликати всіх тих людей, що ще не є членами кредитивки: ставляйте в ряди членів, ваш заощаджений капітал не тільки принесе користь вам, але також вільній Україні. Закликаємо також тих, що почувуються українцями, але тримаються гроші в чужих банках: одаджуйте в наший кредитиві, вложіть свою цеглину в розбудову України!

Цьогорічні загальні збори кредитивної кооперативи в Джерзі Сіті були не тільки чисельними, але передовсім діловими, зала українського народного дому була заповнена членами та гостями.

За президіальним столом сиділи голова Юрій Ференцевич, скарбник Зенон Галькович, д-р Марко Сілецький, заступник голови Дмитро Вок, отець М. Лев, парох української православної церкви в Байоні, президент ЦУКА інж. Дмитро Григорчук, Михайло Дзюбас та секретар Ілля Шевчук.

Збори відкрив та ними провадив голова дирекції Юрій Ференцевич, він щиро привітав президента ЦУКА інж. Дмитра Григорчука, отця М. Лева та всіх присутніх членів і гостей. Сучасні кредитивки представляли д-р Б. Кекіш, А. Зелик — Нью Йорк, Орест Цяпка, Ігор Ляшок — Ньюарк, Степан Керда, Нуся Вок-Керда — Вашингтон Д. С. Ярослав Кіцюк, Богдан Ковалик — Йонкерс, СУМА, Рівнож голова привітав присутнього на залі Миколу Шеремету, одного із засновників нашої кредитивки, також привітав довголітнього скарбника, директора та управителя кредитивки інж. Степана Кравчинюка.

Після спільної молитви, що її провів о. Михайло Лев, вилановано односторонню мовчанкою тих членів, які відійшли у вічність.

Запропонований головою дирекції порядок нарад був прийнятий односторонньо. Секретар дирекції Ілля Шевчук прочитав протокол з минулорічних загальних зборів. Він був прийнятий без поправок. Уточні звітування коротко доповнювали свої надруковані звіти голова Юрій Ференцевич, скарбник Зенон Галькович та голова кредитивного комітету Адріана Лучечко. В дальшій програмі зборів голова представив працівників нашої кредитивної кооперативи — Адріана Лучечко, Володимира Гусара, Лесю Ленчук, Ярослава Завийського, Ольгу Личинську, Богдана Рептака, Ірину Ванчу та Марка Іванківця.

В дальшій програмі була

Юлія Демчук, секр.

Ірена Поточник, секр.

ТЕКЛЯ ЗАБЛОЦЬКА член УНС Відд. 379-го Т-ва ім. св. Юрія в Чикаго, Ілл. померла 28-го грудня 1991 року на 73-му році життя. Нар. 1917 року в Україні. Членом УНС стала 1951 року. Залишила у смутку дружину Василя і Марцеля з родинами та внука Марка. Похорон відбувся 3-го січня 1992 року в Елмгирст, Ілл.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Голлш, секр.

МІХАЙЛО ЗІНЬ член УНС Відд. 372-го Т-ва ім. Івана Франка в Плейнфілді, Н.Дж. помер 6-го січня 1992 року на 73-му році життя. Нар. 23-го квітня 1918 року в Нью Йорку, Н.Й. Членом УНС став 1978 року. Залишила у смутку дружину Анну, сина Михайла, дочку Юлію Фаринку і Катерину Вайт, брата і дві сестри на Україні, чотверо внуків і приятелів. Похорон відбувся 10-го січня 1992 року на укр. кат. цвинтарі св. Володимира в Лаксвіл, Па.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Понишин, секр.

МІХАЙЛО СТЕПІЛ член УНС Відд. 208-го Т-ва „Запорожжя Січ“ у Вунсакеті, Р. Ай. помер 12-го січня 1992 року на 75-му році життя. Нар. 17-го березня 1916 року у Вунсакеті, Р. Ай. Членом УНС став 1941 року. Залишила у смутку сина Михайла, дочку Елейн Петраш з мужем Карлом, брата Івана, сестру Джинні Борек і внука. Похорон відбувся 16-го січня 1992 року на Ветеранському цвинтарі в Ексетер, Р.Ай.

Вічна Йому Пам'ять!

Л. Гардин, секр.

ХАРЧОВА ДОПОМОГА ДЛЯ РОДИНИ В УКРАЇНІ:

1 шинка	3 Lb
2 м'ясо канкаве	7.5 Lb
3 парівки зі свинини	1 Lb
4 волонина	
консервована	2.25 Lb
5 ковбаса вуджена	3 Lb
6 сардини	3 Lb
7 бульйони курячі	4.5 Lb
8 грічний	1 Lb 08 Oz

Подана чиста вага продуктів (нетто)

Вага — 32 фунти

Ціна з продуктами та доставленням — **\$89.00**

Oksana Int'l Trade, Inc.
Tel.: (908) 925-0717
1111 E. Elizabeth Ave., Linden, NJ 07036

PREKASNA PISANKA
(правдиві та дерев'яні) в різних взорах та в різних цінах.

ПРАЦЯ

Увага!

Для тих, хто хоче додатково добити грошей. Потрібні помічники для розповсюдження друкованих матеріалів. Ви можете легко заробити \$500 на тиждень. Просимо з'ясувати на адресу:

„THE NEW WORD“
1618-A Bloor St. West
Toronto, Ontario M6P 1A7 Canada
Tel.: (416) 532-6773

ШУКАЄМО ЖІНКУ

до опіки три-річного хлопця і двох шкільного віку. Мешкання і харч. Платня після умови. Бінгемтон, Н. Й. Телефон: (607) 754-1459, веч.

Володимир Барагура

МЕЧ І КНИГА

Історичні оповідання для молоді.

Ілюстрації П. Андрусева

І. М. Михалевича

Ціна 7.00 дол. з портом

Мешканців селітню Нью Джерзі зобов'язує 7% ставити податку.

SVOBODA BOOK STORE

30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

АНАСТАЗІЯ СТИРАНЕЦЬ член УНС Відд. 76-го Т-ва св. Івана Хрестителя в Ньюарку, Н.Дж. померла 15-го січня 1992 року на 92-му році життя. Нар. 1899 року в Ольхівцях, Сянж, Україна. Членом УНС стала 1938 року. Залишила у смутку дочку Марію Блажак; синів: Волтера, Михайла й Івана з родинами, внуки і правнуки. Похорон відбувся на цвинтарі Gate of Heaven в Іст Гановер, Н.Дж. Вічна їй Пам'ять!

Юлія Демчук, секр.

ГЕЛЕН БУРБАН член УНС Відд. 28-го в Густон, Тек. померла 14-го листопада 1991 року на 69-му році життя. Нар. 8-го березня 1922 року в Україні. Членом УНС стала 1961 року. Залишила у смутку мужа Одіс Біллія, сина Богдана з дружиною Кеті, дочку Мері Петерсон і 5 внуків. Похорон відбувся 19-го листопада 1991 року на цвинтарі Рестевен в Густон, Тек. Вічна їй Пам'ять!

Ірена Поточник, секр.

ТЕКЛЯ ЗАБЛОЦЬКА член УНС Відд. 379-го Т-ва ім. св. Юрія в Чикаго, Ілл. померла 28-го грудня 1991 року на 73-му році життя. Нар. 1917 року в Україні. Членом УНС стала 1951 року. Залишила у смутку дружину Василя і Марцеля з родинами та внука Марка. Похорон відбувся 3-го січня 1992 року в Елмгирст, Ілл.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Голлш, секр.

МІХАЙЛО ЗІНЬ член УНС Відд. 372-го Т-ва ім. Івана Франка в Плейнфілді, Н.Дж. помер 6-го січня 1992 року на 73-му році життя. Нар. 23-го квітня 1918 року в Нью Йорку, Н.Й. Членом УНС став 1978 року. Залишила у смутку дружину Анну, сина Михайла, дочку Юлію Фаринку і Катерину Вайт, брата і дві сестри на Україні, чотверо внуків і приятелів. Похорон відбувся 10-го січня 1992 року на укр. кат. цвинтарі св. Володимира в Лаксвіл, Па.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Понишин, секр.

ЕММА МАРТЕНЮК член УНС Відд. 422-го Т-ва ім. С. Петлюри у Філадельфії, Па. померла 7-го січня 1992 року на 68-му році життя. Нар. 19-го вересня 1923 року в Румунії. Членом УНС стала 1967 року. Залишила у смутку мужа Миколу Мартинюка. Похорон відбувся 9-го січня 1992 року на цвинтарі Оукленд у Філадельфії, Па. Вічна їй Пам'ять!

Василь Євтушенко, секр.

АННА БУШ член УНС Відд. 243-го Т-ва ім. св. Михайла в Чикаго, Ілл. померла 22-го грудня 1991 року на 73-му році життя. Нар. 1918 року. Членом УНС стала 1936 року. Залишила у смутку сина Романа. Похорон відбувся 27-го грудня 1991 р. на цвинтарі св. Казимира в Чикаго, Ілл. Вічна їй Пам'ять!

Секретар

КАТЕРИНА ПРАШКІК член УНС Відд. 137-го Т-ва ім. Богдана Хмельницького у Вест Істон, Па. померла 21-го січня 1992 року на 71-му році життя. Нар. 16-го січня 1921 року в Ростоках, Сянж, Україна. Членом УНС стала 1950 року. Залишила у смутку мужа Григорія, сина Григорія мол., дочку Євгенію Урбані і Катерину Сарджент, брата Антона Вілкіри і п'ять внуків. Похорон відбувся 25-го січня 1992 року на цвинтарі св. Духа у Вегнерсвіл, Па. Вічна їй Пам'ять!

Стефан Колодуб, секр.

МІХАЙЛО СТЕПІЛ член УНС Відд. 208-го Т-ва „Запорожжя Січ“ у Вунсакеті, Р. Ай. помер 12-го січня 1992 року на 75-му році життя. Нар. 17-го березня 1916 року у Вунсакеті, Р. Ай. Членом УНС став 1941 року. Залишила у смутку сина Михайла, дочку Елейн Петраш з мужем Карлом, брата Івана, сестру Джинні Борек і внука. Похорон відбувся 16-го січня 1992 року на Ветеранському цвинтарі в Ексетер, Р.Ай.

Л. Гардин, секр.

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ“

На цьому місці друкуємо імена тих ВІШ. Громадян, що надіслали свою пожертву на фонд „Свободи“ і дитячого журналу „Веселка“ та потверджуємо з подякою висоту одержаної суми.

ПРЕСФОНД Ч. 11

Д-р А. Баран, Саратога Спрінгс, Н. Й.	40.00
П. Слобідський, Давнерс Гров, Ілл.	20.00
С. Воробець, Чикаго, Ілл.	15.00
І. Дорожницький, Монтреаль, Онт.	15.00
Б. Галоган, Нью Йорк, Н. Й.	10.00
К. Кифор, Нью Йорк, Н. Й.	10.00
З. Логун, Нью Йорк, Н. Й.	10.00
А. Макар, Сансайд, Н. Й.	10.00
З. Туж, Монтреаль, Кв.	10.00
І. Чорна, Форт Лі	